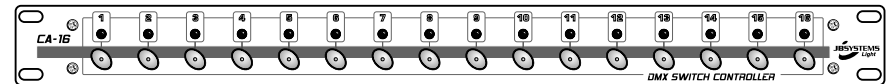


CA-16

DMX SWITCH CONTROLLER



Operation Manual EN
Mode d'emploi FR
Gebruiksaanwijzing NL
Bedienungsanleitung DU
Manual de instrucciones ES

WWW.BEGLEC.COM

Copyright © 2005 by BEGLEC cva.

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.

Version: 1.0

JBSYSTEMS
Light

OPERATION MANUAL

Thank you for buying this JB Systems product. To take full advantage of all possibilities, please read these operating instructions very carefully.

FEATURES

This unit is radio-interference suppressed. This product meets the requirements of the current European and national guidelines. Conformity has been established and the relevant statements and documents have been deposited by the manufacturer.

- 16 Channel DMX Switch pack controller
- Equipped with 16 pushbuttons and LEDs
- To be used with any DMX switchpack (SW-416, DSP6/12, DX404, ...)
- Very compact 19" design, only 1U!

BEFORE USE

Check the contents:

Check that the carton contains the following items:

- CA-16 unit
- AC/DC adapter
- User manual

Some important instructions:

- Before you start using this unit, please check if there's no transportation damage. Should there be any, do not use the device and consult your dealer first.
- **Important:** This device left our factory in perfect condition and well packaged. It is absolutely necessary for the user to strictly follow the safety instructions and warnings in this user manual. Any damage caused by mishandling are not subject to warranty. The dealer will not accept responsibility for any resulting defects or problems caused by disregarding this user manual.
- Keep this booklet in a safe place for future consultation. If you sell the fixture, be sure to add this user manual.

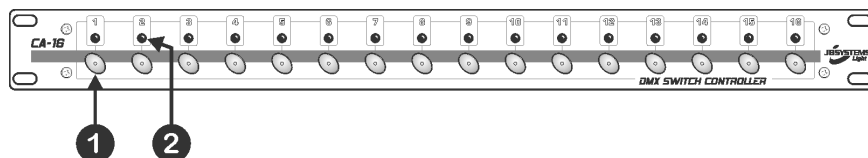
SAFETY INSTRUCTIONS:

- To protect the environment, please try to recycle the packing material as much as possible.
- To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.
- To avoid condensation to be formed inside, allow the unit to adapt to the surrounding temperatures when bringing it into a warm room after transport. Condense sometimes prevents the unit from working at full performance or may even cause damages.
- This unit is for indoor use only.
- Don't place metal objects or spill liquid inside the unit. Electric shock or malfunction may result. If a foreign object enters the unit, immediately disconnect the mains power.
- Don't cover any ventilation openings as this may result in overheating.
- Prevent use in dusty environments and clean the unit regularly.
- Keep the unit away from children.
- Inexperienced persons should not operate this device.
- Maximum save ambient temperature is 45°C. Don't use this unit at higher ambient temperatures.
- Always unplug the unit when it is not used for a longer time or before you start servicing.
- The electrical installation should be carried out by qualified personal only, according to the regulations for electrical and mechanical safety in your country.
- Check that the available voltage is not higher than the one stated on the rear panel of the unit.
- The power cord should always be in perfect condition: switch the unit immediately off when the power cord is squashed or damaged.
- Never let the power-cord come into contact with other cables!
- This appliance must be earthed to in order comply with safety regulations.
- Don't connect the unit to any dimmer pack.
- In order to prevent electric shock, do not open the cover. Apart from mains fuse there are no user serviceable parts inside.
- **Never** repair a fuse or bypass the fuse holder. **Always** replace a damaged fuse with a fuse of the same type and electrical specifications!
- In the event of serious operating problems, stop using the appliance and contact your dealer immediately.
- Please use the original packing when the device is to be transported.
- Due to safety reasons it is prohibited to make unauthorized modifications to the unit.

MAINTENANCE

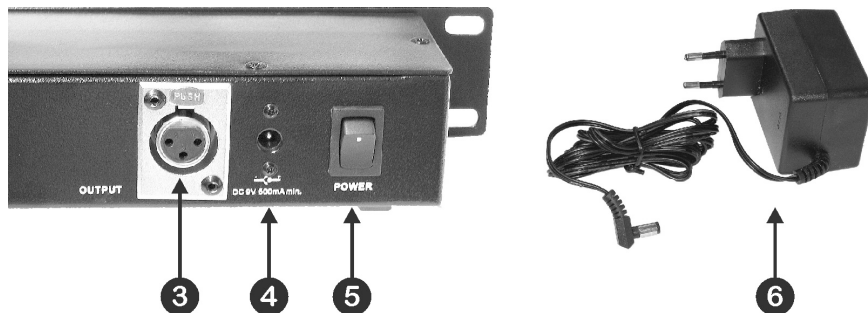
Clean by wiping with a polished cloth slightly dipped with water. Avoid getting water inside the unit. Do not use volatile liquids such as benzene or thinner which will damage the unit.

FUNCTIONS (FRONT)



1. **CHANNEL BUTTON:** There are 16 channel buttons, each button has the same function for the corresponding channel.
 - Just press the button once to switch on the corresponding output channel from the connected DMX switch pack.
 - Press the button again to switch off the corresponding output channel of the connected DMX switch pack.
2. **CHANNEL INDICATOR:** Shows the output state of the corresponding channel:
 - Indicator is ON: channel output is switched on.
 - Indicator is OFF: channel output is off.

FUNCTIONS (REAR)



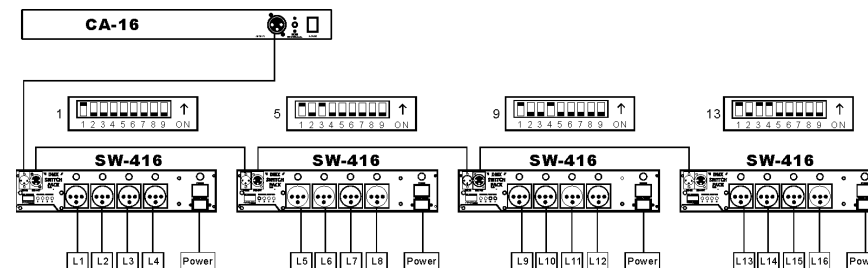
3. **DMX OUTPUT:** used to connect one or more standard DMX switch packs. Please use good quality DMX cable to make the connections.
4. **DC INPUT:** connect the supplied AC/DC adapter to this input. If you should use another adapter, please make sure that it has 9Vdc and minimum 800mA with + in the center.
5. **POWER SWITCH:** Used to switch the unit ON/OFF
6. **AC/DC Power adapter:** AC 230V, 50Hz → 9Vdc / 800mA

CONNECTIONS

You can connect any number of DMX switch packs to the DMX output of the CA-16. However the DMX-signals from the CA-16 controller use fixed addresses from 001 to 016. So if you use 4 switch packs with each 4 channels, you will have to use the following start addresses on these switch packs: 001, 005, 009, 013.

Note that if you need more than 16 channels, you will have to use a second CA-16 controller with a separate DMX-signal cable.

Example of a setup with CA-16 and four SW-416 switch packs:



SPECIFICATIONS

Power Input:	DC 9V 800mA minimum.
AC/DC Power adapter:	AC 230V, 50Hz → 9Vdc / 800mA (or more)
DMX outputs:	3pin XLR
Size:	482 x 63 x 44cm (19" / 1U)
Weight:	1.0kg

Every information is subject to change without prior notice

MODE D'EMPLOI

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit JB Systems. Veuillez lire ce mode d'emploi très attentivement afin de pouvoir exploiter toutes les possibilités de cet appareil.

CARACTERISTIQUES

Cet appareil ne produit pas d'interférences radio. Il répond aux exigences nationales et européennes. La conformité a été établie et les déclarations et documents correspondants ont été déposés par le fabricant.

- Contrôleur à 16 canaux DMX pour switch pack
- Equipé 16 boutons et LEDs
- Fonctionne avec tous switch pack DMX (SW-416, DSP6/12, DX404, ...)
- Très compact: 19", hauteur: 1U!

AVANT L'UTILISATION

Vérifiez le contenu:

Vérifiez si la boîte contient les articles suivants :

- CA-16 Switch pack controller
- Adaptateur secteur AC/DC
- Mode d'emploi

Quelques instructions importantes:

- Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous de l'absence de dommage lié au transport. En cas d'endommagement, n'utilisez pas l'appareil et contactez le vendeur.
- **Important:** Cet appareil a quitté notre usine en parfaite condition et bien emballé. Il est primordial que l'utilisateur suive les instructions de sécurité et avertissements inclus dans ce manuel. La garantie ne s'applique pas en cas de dommage lié à une utilisation incorrecte. Le vendeur ne prend pas la responsabilité des défauts ou de tout problème résultant du fait de n'avoir pas tenu compte des mises en garde de ce manuel.
- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour toute consultation future. Si vous vendez l'appareil, assurez-vous d'y joindre ce manuel également.

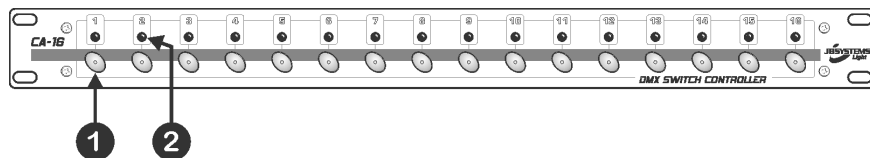
INSTRUCTIONS DE SECURITE:

- Afin de protéger l'environnement, merci de recycler les emballages autant que possible.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou l'humidité.
- Pour éviter la formation de condensation à l'intérieur de l'appareil, patientez quelques minutes pour laisser l'appareil s'adapter à la température ambiante lorsqu'il arrive dans une pièce chauffée après le transport. La condensation empêche l'unité de fonctionner en performance optimale et peut même causer des dommages.
- Cette unité est destinée à une utilisation à l'intérieur uniquement.
- Ne pas insérer d'objet métallique ou verser un liquide dans l'appareil. Risque de choc électrique ou de dysfonctionnement. Si un corps étranger est introduit dans l'unité, déconnectez immédiatement de la source d'alimentation.
- Ne pas couvrir les ouvertures de ventilation, un risque de surchauffe en résulterait.
- Ne pas utiliser dans un environnement poussiéreux et nettoyez l'unité régulièrement.
- Ne pas laisser l'unité à portée des enfants.
- Les personnes non expérimentées ne doivent pas utiliser cet appareil.
- La température ambiante maximum d'utilisation de l'appareil est de 45°C. Ne pas l'utiliser au-delà de cette température.
- Débranchez toujours l'appareil si vous ne l'utilisez pas de manière prolongée ou avant d'entreprendre des réparations.
- Les installations électriques ne peuvent être faites que par du personnel qualifié et conformément aux réglementations de sécurité électrique et mécanique en vigueur dans votre pays.
- Assurez-vous que le voltage de la source d'alimentation de la zone dans laquelle vous vous trouvez ne dépasse pas celui indiqué à l'arrière de l'appareil.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être en condition parfaite. Mettez immédiatement l'unité hors tension si le cordon est écrasé ou endommagé.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation entrer en contact avec d'autres câbles !
- L'appareil doit être à la masse selon les règles de sécurités.
- Ne pas connecter l'unité à un variateur de lumière.
- Utilisez toujours les câbles appropriés et certifiés lorsque vous installez l'unité.
- Pour éviter tout choc électrique, ne pas ouvrir l'appareil. En dehors du fusible principal, il n'y a pas de pièces pouvant être changées par l'utilisateur à l'intérieur.
- **Ne jamais** réparer ou court-circuiter un fusible. Remplacez **systématiquement** un fusible endommagé par un fusible de même type et spécifications électriques !
- En cas de problèmes de fonctionnement sérieux, arrêtez toute utilisation de l'appareil et contactez votre revendeur immédiatement.
- Utilisez l'emballage d'origine si l'appareil doit être transporté.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter toute modification à l'unité non spécifiquement autorisée par les parties responsables.

ENTRETIEN

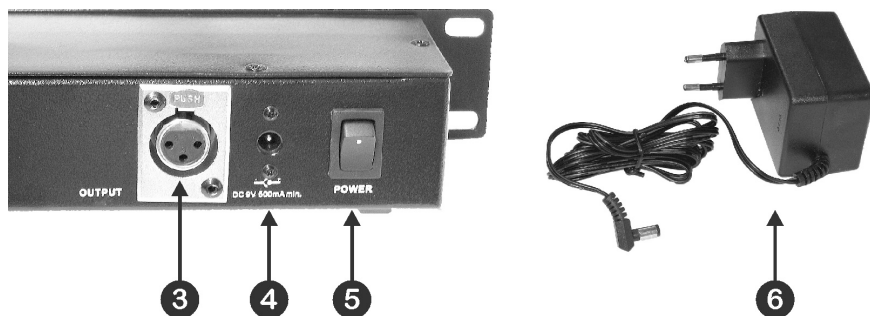
Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux, légèrement humide. Evitez d'introduire de l'eau à l'intérieur de l'appareil. N'utilisez pas de produits volatils tels le benzène ou le thinner qui peuvent endommager l'appareil.

FONCTIONS (FACE AVANT)



1. **TOUCHES DES CANAUX:** il y a 16 touches. Chaque touche possède la même fonction pour le canal correspondant.
 - Appuyez juste une seule fois sur la touche pour activer le canal de sortie correspondant du switch pack DMX qui est relié au contrôleur.
 - Appuyez à nouveau sur la touche pour couper le canal de sortie correspondant du switch pack DMX qui est relié au contrôleur.
2. **INDICATEUR DES CANAUX:** vous montre l'état de sortie du canal correspondant:
 - L'indicateur est allumé: la sortie du canal est activée.
 - L'indicateur est éteint: la sortie du canal est coupée.

FONCTIONS (arrière)



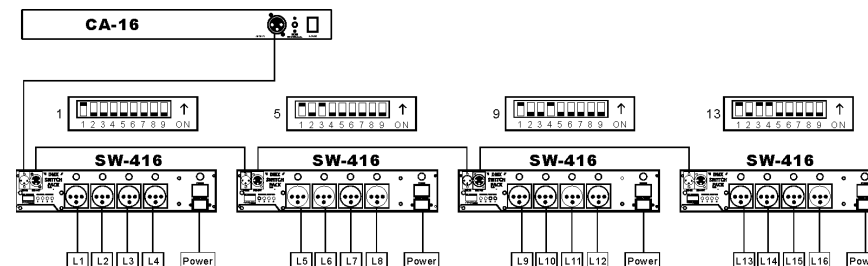
3. **DMX OUTPUT:** est utilisé pour connecter un ou plusieurs switch-packs DMX standards. Veuillez utiliser un câble DMX de bonne qualité pour effectuer les connections.
4. **DC INPUT:** connectez l'adaptateur AC/DC, fourni avec l'appareil, à cette entrée. Si vous devez utiliser un autre adaptateur, assurez-vous qu'il produit 9Vdc et au moins 800mA avec le pôle + au centre.
5. **INTERRUPTEUR POWER:** est utilisé pour allumer/éteindre l'appareil
6. **Adaptateur AC/DC:** AC 230V, 50Hz → 9Vdc / 800mA

CONNECTIONS

Vous pouvez connecter autant de switch packs DMX que vous le souhaitez à la sortie DMX du CA-16. Cependant, les signaux DMX du contrôleur CA-16 utilisent des adresses fixes allant de 001 à 016. Donc, si vous utilisez 4 switch packs de 4 canaux chacun, vous devez utiliser les adresses de départ suivantes pour ces switch packs: 001, 005, 009, 013.

Remarquez également que si vous avez besoin de plus de 16 canaux, vous devrez utiliser un deuxième contrôleur CA-16 ainsi qu'un câble DMX indépendant supplémentaire.

Exemple d'une configuration comprenant un CA-16 et 4 switch packs SW-416:



SPÉCIFICATIONS

Alimentation:	DC 9V 800mA minimum.
Adaptateur AC/DC:	AC 230V, 50Hz → 9Vdc / 800mA (ou plus)
Sorties DMX:	3pin XLR
Dimensions:	482 x 63 x 44 mm (19" / 1U)
Poids:	1.0kg

Chacune de ces informations peut être modifiée sans avertissement préalable

GEBRUIKSAANWIJZING

Hartelijk dank voor de aankoop van dit JB Systems product. Om ten volle te kunnen profiteren van alle mogelijkheden en voor uw eigen veiligheid, gelieve de aanwijzingen zeer zorgvuldig te lezen voor U begint het apparaat te gebruiken.

KARAKTERISTIEKEN

In dit apparaat is radio-interferentie onderdrukt. Dit product voldoet aan de gangbare Europese en nationale voorschriften. Het is vastgesteld dat het apparaat er zich aan houdt en de desbetreffende verklaringen en documenten zijn door de fabrikant afgegeven.

- 16 kanaals DMX Switch pack controller
- Voorzien van 16 druktoetsen en LEDs
- Werkt met elke DMX switchpack (SW-416, DSP6/12, DX404, ...)
- Erg compact 19" design, slechts 1U!

EERSTE INGEBRUIKNAME

Controleer de inhoud:

Kijk na of de verpakking volgende onderdelen bevat:

- CA-16 controller
- AC/DC Adapter
- Gebruiksaanwijzing

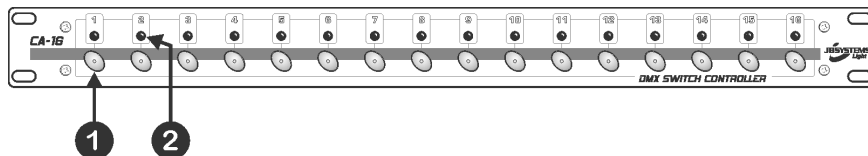
Belangrijke instructies:

- Controleer voor het eerste gebruik van het apparaat of het tijdens het transport beschadigd werd. Mocht er schade zijn, gebruik het dan niet, maar raadpleeg eerst uw dealer.
- **Belangrijk:** Dit apparaat verliet de fabriek in uitstekende staat en goed verpakt. Het is erg belangrijk dat de gebruiker de veiligheidsaanwijzingen en raadgevingen in deze gebruiksaanwijzing uiterst nauwkeurig volgt. Elke schade veroorzaakt door verkeerd gebruik van het apparaat valt niet onder de garantie. De dealer aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor mankementen en problemen die komen door het veronachtzamen van deze gebruiksaanwijzing.
- Bewaar deze brochure op een veilige plaats om hem in de toekomst nogmaals te kunnen raadplegen. Indien U het apparaat koopt, denkt U er wel aan om de gebruiksaanwijzing bij te voegen.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN:

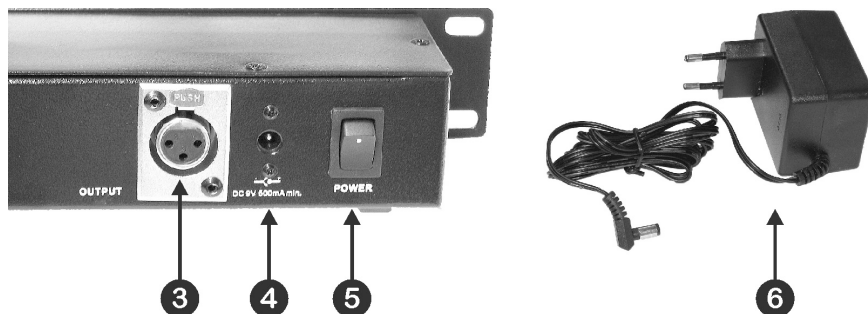
- Om het milieu te beschermen, probeer zoveel mogelijk het verpakkingsmateriaal te recyclen.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht, dit om het risico op brand en elektrische schokken te voorkomen.
- Om de vorming van condensatie binnenin te voorkomen, laat het apparaat aan de omgevingstemperatuur wennen wanneer het, na het transport, naar een warm vertrek is overgebracht. Condensatie kan het toestel soms verhinderen perfect te functioneren. Het kan soms zelfs schade aan het apparaat toebrengen.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend binnenshuis.
- Plaats geen stukken metaal en mors geen vocht binnen in het toestel om elektrische schokken of storing te vermijden. Indien een vreemd voorwerp in het apparaat geraakt, moet U het direct van het lichtnet afkoppelen.
- Bedek geen enkele ventilatieopening om oververhitting te vermijden.
- Zorg dat het toestel niet in een stoffige omgeving wordt gebruikt en maak het regelmatig schoon.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen.
- Dit apparaat mag niet door onervaren personen bediend worden.
- De maximum veilige omgevingstemperatuur is 45°C. Gebruik het apparaat dus niet bij hogere temperaturen.
- Trek altijd de stekker uit wanneer het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt of alvorens met de onderhoudsbeurt te beginnen.
- De elektrische installatie behoort uitsluitend uitgevoerd te worden door bevoegd personeel, volgens de in uw land geldende regels betreffende elektrische en mechanische veiligheid.
- Controleer dat de beschikbare spanning niet hoger is dan die aangegeven op de achterzijde van het toestel.
- De elektrische kabel behoort altijd in uitstekende staat te zijn. Zet het apparaat onmiddellijk af als de elektrische kabel gekneusd of beschadigd is.
- Laat de elektrische draad nooit in contact komen met andere draden.
- Volgens de veiligheidsvoorschriften moet deze installatie geaard worden.
- Sluit het apparaat niet aan op een elektronische dimmer.
- Om elektrische schokken te voorkomen, moet U de behuizing niet openen. Afgezien van de zekering zitten er geen onderdelen in die door de gebruiker moeten worden onderhouden.
- Repareer **nooit** een zekering en overbrug de zekeringhouder **nooit**. Vervang een beschadigde zekering **steeds** door een zekering van hetzelfde type en met dezelfde elektrische kenmerken.
- Ingeval van ernstige problemen met het bedienen van het toestel, stopt U onmiddellijk het gebruik ervan. Contacteer uw dealer voor een eventuele reparatie.
- Gebruik best de originele verpakking als het toestel vervoerd moet worden.
- Om veiligheidsredenen is het verboden om ongeautoriseerde modificaties aan het toestel aan te brengen.

FUNCTIES (VOORZIJDE)



- KANAALTOETS:** Er zijn 16 kanaaltoetsen, voor ieder kanaal hebben de toetsen dezelfde functies.
 - Druk op de toets om de output van het overeenkomstige kanaal op de aangesloten switchpack aan te schakelen.
 - Druk nogmaals op de toets om de output van het overeenkomstige kanaal op de aangesloten switchpack weer uit te schakelen.
- KANAAL INDICATOR:** geeft de toestand van het betreffende kanaal weer:
 - Indicator is AAN: output is actief (aan).
 - Indicator is UIT: output is inactief (uit).

FUNCTIES (ACHTERZIJDE)



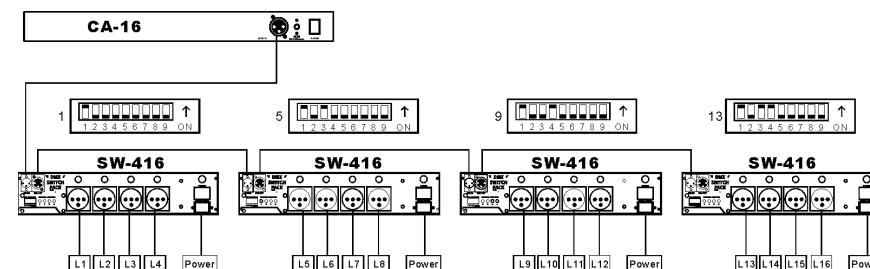
- DMX UITGANG:** wordt gebruikt om één of meerdere standaard DMX switch packs aan te sturen. Gebruik enkel goede DMX compatibele signaalkabel.
- DC INPUT:** verbind de meegeleverde AC/DC adapter met deze ingang. Indien u een andere adapter moest gebruiken, wees er dan zeker van dat hij 9Vdc en minstens 800mA produceert met de + pool in het midden.
- POWER SCHAKELAAR:** wordt gebruikt om het toestel aan/uit te schakelen
- AC/DC Power adapter:** AC 230V, 50Hz → 9Vdc / 800mA

AANSLUITINGEN

Men kan de DMX output van de CA-16 met meerdere DMX switch packs verbinden. De adressen van de DMX-signalen afkomstig van de CA-16 liggen echter vast tussen 001 en 016. Als men bijvoorbeeld vier 4-kanaals switch packs wil aansluiten dan dienen volgende startadressen op deze apparaten te worden ingesteld: 001, 005, 009, 013.

Als U meer dan 16 apparaten moet aan en uitschakelen dan moet U een tweede CA-16 controller gebruiken met een afzonderlijke DMX signaalkabel.

Voorbeeld van een installatie met vier SW-416 switch packs:



EIGENSCHAPPEN

Voeding:	DC 9V 800mA minimum.
AC/DC Power adapter:	AC 230V, 50Hz → 9Vdc / 800mA (of hoger)
DMX uitgangen:	3pin XLR
Afmetingen:	482 x 63 x 44cm (19" / 1U)
Gewicht:	1.0kg

Elke inlichting kan veranderen zonder waarschuwing vooraf

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für den Erwerb dieses JBSystems-Produkt entschieden haben. Bitte lesen sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig vor der Inbetriebnahme durch, zur vollen Ausschöpfung der Möglichkeiten, die dieses Gerät bietet sowie, zu Ihrer eigenen Sicherheit.

EIGENSCHAFTEN

Das Gerät ist funktentstört und erfüllt die Anforderungen der europäischen und nationalen Bestimmungen. Entsprechende Dokumentation liegt beim Hersteller vor.

- 16 Kanal DMX Switchpack Controller
- Ausgestattet mit 16 Taster und LEDs
- Zur Nutzung diverser DMX Switchpacks (SW-416, DSP6/12, DX404, ...)
- Kompakte Bauform 19" Design, nur 1HE!

VOR DER ERSTBENUTZUNG

Überprüfen Sie den Inhalt:

Folgende Teile müssen sich in der Geräteverpackung befinden:

- CA-16 Switch pack Controller
- AC/DC Adapter
- Bedienungsanleitung

Wichtige Hinweise:

- Vor der Erstbenutzung bitte das Gerät zuerst auf Transportschäden überprüfen. Sollte das Gerät einen Schaden aufweisen, Gerät bitte nicht benutzen, sondern unverzüglich mit ihrem Händler in Verbindung setzen.
- **Wichtiger Hinweis:** Das Gerät hat das Werk unbeschädigt und gut verpackt verlassen. Es ist wichtig, dass der Benutzer sich streng an die Sicherheitshinweise und Warnungen in der Bedienungsanleitung hält. Schäden durch unsachgemäße Handhabung sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung hervorgerufen wurden.
- Die Bedienungsanleitung, für zukünftiges Nachschlagen, bitte aufbewahren. Bei Verkauf oder sonstiger Weitergabe des Gerätes, bitte Bedienungsanleitung beifügen.

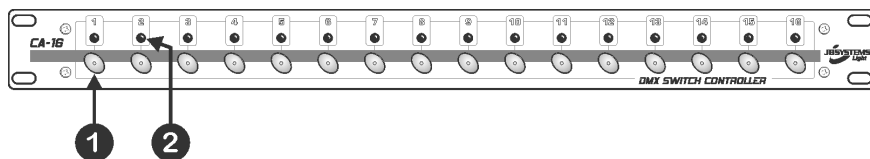
SICHERHEITSHINWEISE

- Aus Umweltschutzgründen, Verpackung bitte wiederverwenden, oder richtig trennen.
- Ein neues Gerät kann Geruch oder Rauch entwickeln. Das ist völlig normal und legt sich nach einigen Minuten.
- Zur Vermeidung von Stromschlag oder Feuer, Gerät bitte nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Zur Vermeidung von Kondensation im Inneren des Geräts, bitte nach Transport in eine warme Umgebung einige Zeit zum Temperatenausgleich bringen. Kondensation kann zu Leistungsverlust des Gerätes oder gar Beschädigung führen.
- Gerät nicht im Freien und in feuchten Räumen und Umgebungen verwenden.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Innere des Geräts gelangen lassen, Kurzschluß oder Fehlfunktion können die Folge sein. Falls es doch einmal vorkommen sollte, bitte sofort Netzstecker ziehen und vom Stromkreis trennen.
- Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr!
- Nicht in staubiger Umgebung verwenden und regelmäßig reinigen.
- Für Kinder unerreichbar aufbewahren.
- Unerfahrene Personen sollen das Gerät nicht bedienen.
- Umgebungstemperatur darf 45°C nicht überschreiten.
- Stets Netzstecker ziehen, wenn Gerät für längeren Zeitraum nicht genutzt, oder es gewartet wird.
- Elektrische Anschlüsse nur durch qualifiziertes Fachpersonal überprüfen lassen.
- Sicherstellen, daß Netzspannung mit Geräteaufkleber übereinstimmt.
- Gerät nicht mit beschädigtem Netzkabel betreiben.
- Netzkabel nicht mit anderen Kabeln in Berührung kommen lassen!
- Zur Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen muß das Gerät geerdet sein.
- Gerät nicht an einen Dimmer anschließen.
- Ausschließlich vorschriftsmäßige Kabel zur Installation verwenden.
- Gerät nicht öffnen. Abgesehen vom Tausch der Sicherung sind keine zu wartenden Bauteile im Gerät enthalten.
- Sicherung **niemals** reparieren oder überbrücken, sondern **immer** mit gleichartiger Sicherung ersetzen!
- Bei Fehlfunktion, Gerät nicht benutzen und mit Händler in Verbindung setzen.
- Bei Transport bitte Originalverpackung verwenden, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen an dem Gerät keine unbefugten Veränderungen vorgenommen werden.

WARTUNG

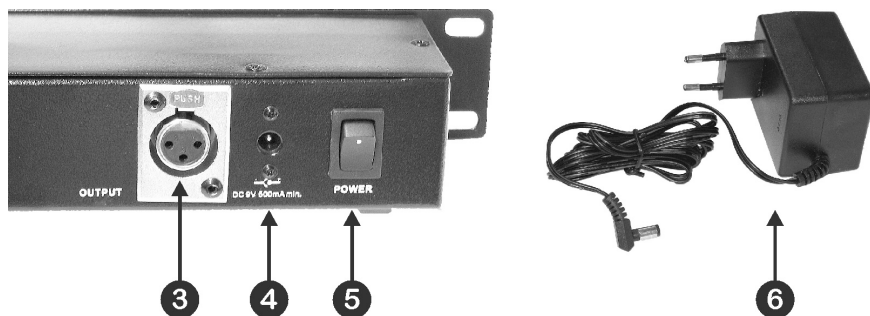
Die Reinigung des Gerätes erfolgt mit einem leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch. Vermeiden Sie, dass Wasser in das Gerätinnere gelangt. Verwenden Sie keine brennbaren Flüssigkeiten wie Benzin oder Verdünner, welche das Gerät beschädigen würden.

FUNKTIONEN (VORDERSEITE)



1. **CHANNEL KNOPF:** Für jeden der 16 Kanäle gibt es einen Kanalknopf.
 - Drücken Sie den Knopf, um den dazugehörigen Outputkanal des angeschlossenen DMX Switchpacks anzuschalten.
 - Drücken Sie den Knopf erneut, um den dazugehörigen Outputkanal des angeschlossenen DMX Switchpacks auszuschalten.
2. **CHANNEL INDIKATOR (LED):** Zeigt den Outputzustand des dazugehörigen Kanals an:
 - Indikator LED ist AN: Kanaloutput ist angeschaltet.
 - Indikator LED ist AUS: Kanaloutput ist aus.

FUNKTIONEN (Hinterseite)

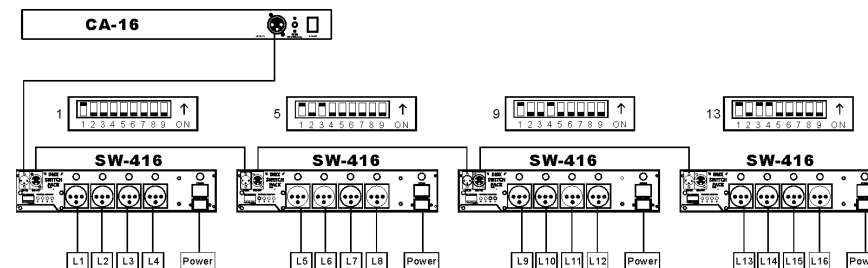


3. **DMX OUTPUT:** Wird verwendet, um ein oder mehrere Standard DMX-Switchpacks anzuschließen.
4. **DC INPUT:** Verbindet den mitgelieferten AC/DC Adapter mit diesem Gerät. Sollten Sie einen anderen Adapter verwenden, vergewissern Sie sich bitte, dass dieser 9Vdc und mindestens 800mA hat.
5. **POWER SCHALTER:** Schaltet das Gerät an und aus.
6. **AC/DC Power Adapter:** AC 230V, 50Hz → 9Vdc / 800mA

VERBINDUNGEN

Sie können mehrere DMX Switchpacks an den DMX Ausgang des CA-16 schließen. Jedoch verwenden die DMX-Signale des CA-16 Controllers feste Nummern von 001 bis 016. Wenn Sie also 4 Switchpacks mit je 4 Kanälen verwenden, müssen Sie bei diesen Switchpacks folgende Startadressen verwenden: 001, 005, 009, 013. Beachten Sie, dass wenn Sie mehr als 16 Kanäle verwenden, ein zweiter CA-16 mit einem separaten DMX-Signal Kabel notwendig ist.

Beispiel für eine Zusammenstellung mit CA-16 und vier SW-416 Switchpacks:



TECHNISCHE EINZELHEITEN

Stromversorgung:	DC 9V 800mA minimum.
AC/DC Power Adapter:	AC 230V, 50Hz → 9Vdc / 800mA (oder mehr)
DMX Outputs:	3pin XLR
Abmessungen:	482 x 63 x 44 mm (19" / 1U)
Gewicht:	1.0kg

Technische Änderungen, können auch ohne Vorankündigung vorgenommen werden!

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por la compra de este producto JB Systems. Para sacar todo el rendimiento de las posibilidades de este aparato y por su propia seguridad, por favor lea este manual de instrucciones con mucho cuidado antes de empezar a usar esta unidad.

CARACTERÍSTICAS

Esta unidad no interfiere con señales de radio. Este producto cumple las exigencias de las directrices actuales Europeas y nacionales. Se ha establecido conformidad y las declaraciones y documentos relevantes se han depositado por el fabricante.

- 16 Canales DMX controlador Switch
- Equipado con 16 botones y LEDs
- Para ser utilizado con cualquier switch pack (SW-416, DSP6/12, DX404, ...)
- Diseño muy compacto de 19", sólo 1 unidad

ANTES DE USAR

Verificar el contenido:

Verificar la presencia de las partes siguientes:

- Controlador CA-16
- Adaptador AC/DC
- Manual de instrucciones

Instrucciones importantes:

- Antes de empezar a usar esta unidad, por favor compruebe que no hay daños causados por el transporte. Si hubiera alguno, no use este aparato y consulte a su vendedor primero.
- **Importante:** Este aparato dejó nuestra fábrica en perfecto estado y bien empaquetado. Es absolutamente necesario por parte del usuario el seguir estrictamente las instrucciones de seguridad y advertencias de este manual del usuario. Cualquier daño causado por manejo inadecuado no estará sujeto a la garantía. El vendedor no aceptará responsabilidad por ningunos defectos o problemas que resulten de ignorar este manual del usuario.
- Mantenga este folleto en un lugar seguro para consultas futuras. Si vende esta instalación, asegúrese de añadir este manual de usuario.

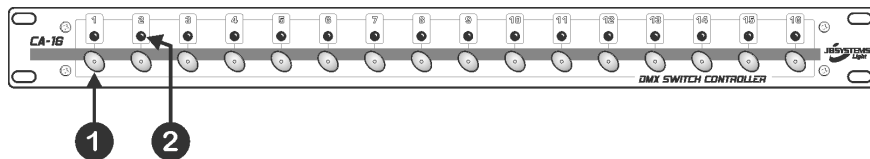
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:

- Para proteger el medio ambiente, por favor intente reciclar el material de empaquetado tanto como sea posible.
- Para evitar fuego o riesgos de descargas no exponga este aparato a la lluvia o humedad.
- Para evitar que se forme condensación en el interior, permita que la unidad se adapte a las temperaturas circundantes cuando la lleve a una habitación cálida después de transporte. Condensación algunas veces impide que la unidad funcione a rendimiento pleno o puede incluso causar daños.
- Esta unidad es sólo para uso interior.
- No coloque objetos metálicos o derrame líquidos dentro de la unidad. Podría resultar descarga eléctrica o mal funcionamiento. Si un objeto extraño entrara en la unidad, desconecte inmediatamente la fuente de alimentación.
- No cubra ninguna apertura de ventilación ya que esto podría resultar en sobrecalentamiento.
- Evite su uso en ambientes polvorientos y limpie la unidad regularmente.
- Mantenga la unidad alejada de los niños.
- Personas sin experiencia no deberían manejar este aparato.
- La temperatura máxima de ambiente es 45°C. No use esta unidad a temperaturas más elevadas.
- Siempre desenchufe la unidad cuando no la use por un periodo de tiempo largo o antes de cambiar la bombilla o comenzar una reparación.
- La instalación eléctrica debería ser llevada a cabo sólo por personal cualificado, acorde a las regulaciones para seguridad eléctrica y mecánica de su país.
- Compruebe que el voltaje disponible no es superior al que aparece en el panel trasero de la unidad.
- El cable de alimentación debería estar siempre en perfectas condiciones: apague la unidad inmediatamente cuando el cable de alimentación esté roto o dañado.
- ¡Nunca deje el cable de alimentación entrar en contacto con otros cables!
- Esta instalación debe ser conectada a tierra para cumplir con las regulaciones de seguridad.
- No conecte la unidad a ningún paquete de reducción de luz.
- Para prevenir descargas eléctricas, no abra la tapa. Aparte de fusibles principales no hay partes que puedan ser reparadas por el usuario en su interior.
- **Nunca** repare un fusible o haga un bypass al fusible. ¡**Siempre** sustituya el fusible dañado por un fusible del mismo tipo y especificaciones eléctricas!
- En el caso de problemas serios de manejo, deje de usar la instalación y contacte con su vendedor inmediatamente.
- Por favor, use el empaquetado original cuando el aparato deba ser transportado.
- Debido a motivos de seguridad está prohibido hacer modificaciones sin autorizar a la unidad.

MANTENIMIENTO

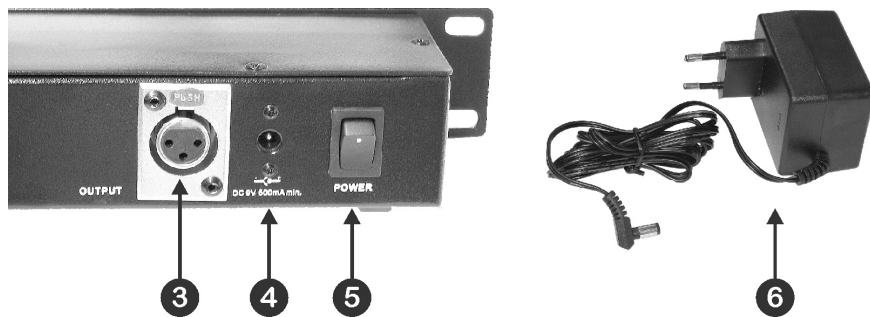
Limpiar regularmente la unidad con un trapo húmedo. Recomendamos que la limpieza interna sea efectuada por profesionales.

FUNCIONES (PANEL FRONTAL)



- BOTON DE CANAL:** Hay 16 canales y 16 botones, cada botón tiene la misma función en cada canal.
 - Presione el botón del canal para activar la correspondiente salida.
 - Presione de nuevo el botón del canal para desactivar la correspondiente salida.
- INDICADOR DE CANAL:** Muestra el estado de la salida de cada canal:
 - Indicador está en ON: el canal de salida está activado.
 - Indicador está en OFF: el canal de salida está desactivado.

FUNCIONES (PARTE TRASERA)



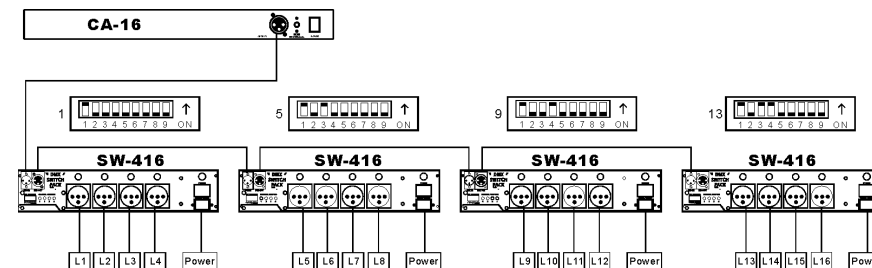
- SALIDA DMX:** Utilizada para conectar uno o más DMX switch packs. Por favor, utilice cable DMX de buena calidad para ello.
- DC INPUT:** Conecte el adaptador AC / DC, abastecido con el aparato, a esta entrada. Si usted debe utilizar otro adaptador, asegúrese que produce 9Vdc y por lo menos 800mA con el + en el centro.
- INTERRUPTOR POWER:** Es utilizado para encender / apagar el aparato
- Adaptador AC/DC:** AC 230V, 50Hz → 9Vdc / 800mA

CONEXIONES

Puede conectar DMX switch packs a la salida DMX del CA-16. Sin embargo, la señal DMX del CA-16 utiliza direcciones fijas desde 001 a 016. Si quiere usar 4 switch packs con 4 canales cada uno, tiene que usar las siguientes direcciones en cada uno de los switch packs: 001, 005, 009, 013.

Tenga en cuenta que si necesita más de canales, tiene que agregar un segundo CA-16 con otro cableado DMX

Esquema de montaje CA-16 y cuatro SW-416 switch packs:



ESPECIFICACIONES

Alimentación:	DC 9V 800mA minimo.
Adaptador AC/DC:	AC 230V, 50Hz → 9Vdc / 800mA
Conexiones DMX :	3pin XLR macho / hembra
Tamaño:	482 x 63 x 44mm (19" / 1U)
Peso:	1.0kg

Toda la información está sujeta a cambio sin previo aviso